

»tBT/1

BtmansMan;² T@Arbs; >>>

P)al ksB næBl xagmx. kic@itxhH KYEtRtU)anktsMal fa vancU rhcMnk yagsMan;² el TisedAmlyehAfakarBRgy mU nFchllsMbovisyBkarPaB nigel xafi kardæ ksB næBl Gnakt.

kmpFCMlyCnrgelKahedaysamh³

karerobcMNCiserIsbkA kCati el ak Navfi-ya CamRnsMbsMl EpkCMlyCnrg eKahedaysamh edm,bFKargar [)anCit sitSamyngel ak hll B xhån manmgar CamRnsMbsMl RbcamMnEpikCMlyCnrgelKahedaysamh Edl)anKarpepn nig pl mU nFKaRTBGgkarCnBkarGnpCati-)araj. el ak Navfi-ya nigcabepncU eFV karenæfTID2 Exmkra qā003 Camlyng karTTY xSRtUozmkjgkicRtpttkargar enAkjRoetskm&a eKkanCMlyénrdap)al)araj Gal Hlg; Næv nigsls.

kmpFCMlyCnrgelKahedaysamhRocall tMn; manbMNgel karel kslysmtPaB rda)al nigPaKsMan;²enAkjRoetsén GasGækymn -éf Lar km&a nig evot-Nam; edm,rk [eXlj nUepnkarsMbo; nig edm,bMbj nigtmkarrbsCnrgelKah eday samh/zytP NbinTanpl nigCnBkarepSg eTot. kmpFenEpkel RofanbT dtteTAP

♦ karepPaBcam&skar edaykarel k slyCMaj nigPaBm&skaredayxHÉgrbs; PaKcatedaykarGPiDAnEpnkarskmPaB Catitanry³sk&sal a nigNbj kargar.

♦ karGPiDAnbNbj kargar rvagPaKl sMan;² TalfakCatinigtMn;edm,I[Btman Edl)anbegit elLgenAkjvisymy bE RbeTsmlyGacRtU)anEckrMl kCamlyPaKl ÉeTot.

enAkjvKAmly -@00!; kmpFenH)an erobcMk&sal aCærchEpikenAevot Nam

Lar km&a nigéf ehly)anBa&Camlyng sni)at RbcMnMenA)agkk RbeTséf ExvicRaqaEdl. ehtkarN_TajenH)anrk [eXlj tMkaraT@TAYagekchenAkjgtMn; rihmanbMNgkarel kslycMhakarMbsMl nigEpnkar karGbrWasafarN³ BRgyekal CMhrrbsCnBkar karCMj [manGnutpl I c,abEdl manRsab; begMCMaj becRetS karGPiDAn_nigEfrkSatinyCati.

enAkjvKAbtpttkarTBr kmpFcabepn enAexkkāda qā002 nigdbNrkareTAtan EpnkardteteTAP

♦ karbBa&k&enclMkRbsBK&rvag Ggkar TadjGsenAkjRoetsTajbhrRocall tMn;-Lar evot Naméf nigkm&a! . enAkj Roetskm&a KllanRkmRokSaskmpPaBCn Bkar -ksB; nigRofankmpFITV xSRtU RocallMn; Kll ak hll B xhån)anbegit elLgkariyal y&enAkj -ksB!.

♦ CyGgkarkjRoets nigtmnedm, l erobcMk&sal ædl eptel ll T@l dMlg éns&sal afakCati-]TahrN³ sk& sal asPaBkarBRgy&smtpaB CatienAkj karRbmU Tny& enAtammbeBTü nigk&k nana!.

♦ Cyk&gkarbegitEpnkarCatién skmpaBel karCyCnrgelKahedaysamh sMboRbeTsmly² énRoetsTajbhrRocall tMn;

r)aykarNbBa&rb&skmpFngbg& enA kjgkicRcMl kT&enATRkg)agkk n&xkBa& qā003 énRoetshtBl xsl&tk&asBa& Gltara. kicRcMhngRokasbBa&skmpFI CMlyCnrgelKahedaysamh.

karKallnigBRgy&smtpaBGGgkarkjRsk karCyedallRsayCMI alépk& ucc³karFITsSnkic&SKSamly)anFLLg eKkanck&hkarCamlyngm&np&xs; rbs; Rksy&sg&kic&pl kargarN&Npl vC&C³

nigyuntism,Ta enA ucc mU nFGPiDAn_ enAkjext&Ml. kicRcMlybK&A sMan;² rihman GkRsl I hadamak; XhnlGtitnayk Rbtptiucc el ak bMnka san nayk Rbtptiucc nigbK&A kEdl RtU)anBa&b; Bkargar nigRofanm&ps&g&kic&ext&Ml nig Rkg&kb. I T@l Edl TTV)anBkicRcMl enHman dtteTAP

♦ sMNsMl rdæRnpRksy&sg&kic& sMlcel karl kmashep& nigRtakT&Kdl edm,ykfvkankeokR)akbMlac,QbBkargar dl bK&A kTajenH.

♦ GkRslI hda)anBa&k&fa Kat,min)aneFVnigK&nbMNgelCotERCkCamlyngGV Edl ucc kMly&th&T. Kat;)anCMbfa KatnigrkvFF&pdm,bnfyCnBkarkm&a. sMNsMl nFingdakC&Rksy&sg&kic& Bnitü nigpl eyab! ;

♦ I kitKallBRksy&sg&kic&ngRtU)aneFLLgedm,Kall sMboMnrkareLgvij énkmpFI. I kitenHng&C&deTAm&S&GMNay edm,ISMU nFingkarK&Ml.

karKallKN³kmpF&k&TngGgkar CnBkarkm&ædm,erobcMhasn)at visanBa& mkdI Exemsa qā002 GgkarCnBkarkm&a es&pt&K&nfvkaeday m&smU nF&ps&plGaTP&abel mU nFi. Ca sMlagI Ydr GgkarmlycMh dtCaGgkarCn BkarGnpCati-Eb'l sSk nig)araj; Ggkar skmpaBel BikarPaB nigkarGPiDAn_ -ADD! nigGgkar FIDIDA)ane&pb&np&kar KallEpik&h&Ba&ft&bb&np&anes&llgy&agmit m&f&ak&ek&Tng&M&keR&orcn&sm&kt&aj&Epik enHmanRkmRokSa)al nig&sb&rb&tp&ti Kll sMboMbj karGnutpk&garga [skmpaBl Gnakt. edm,ITTV)aneCaC&yel EpikenH KN³kmp&k&ek&Tng)anbegit elLg nig)an TTV GkR&B&cit&pk&Bl(AESOP) CatRokSa

»tB/2

kujkarpl eyab el karEkerbrcnasmkš ksB)ancU rihCasmaCkkujKN³kmpkar enH kujkarCYerobcmhasn)atvisamBa0 mly edm,BinitüingGnmzel c,abs0b1/2 CDPO nigedm,BCserbsSmaCkshbRkm RokSaP)al . éf\$Mbmhasn)atEdl)an estüLg 14-15 Exmkra qal003 ngrtU)anBnürht d l Bak:kNjal Exkm0 qal003 .

kiçislapwkaršBkaršlarGnmzel l EpkGaTPaBTaj8chicEpkel RkbxšlBkaga énshtsvtS BIWAKO (2003-2012)

eyagtankarkarRocCmca0masrbs; ksB Edl)anerobcmLlgenAexsha qal 2002 GaTPaB8chic RtU)aneCserbsman Ecgd0tetA³ 1>c,abCnBkar 2>karštr l TšBBI kmp3>karbNp0Njal nigkar rkkargareFV4>karGbrlv>karpšBšayCa saFarN³ 6>RšBkar 7>kargaršKmn_ CamlyCnBkar 8>l TšBEdl Gacc l 1/2)an Btman nigTlak;Tng. EpnkarCatEqab0; visyBkarPaBngRtU)anbegl0lgedayEpK eTael GaTPaBTaj8chic0enH. l kitCap0kar mly)andakC0rdanpksšyšgñkic©šmb; karBicarNa nigGnmzenel it0nGaTPaB TajenH mneBl eFšKmpPaBepSg²eTot.

kiçitx0m,GpivDAnEpnkaryüššsry³Bl Evgst0bvisyštr

šmbšl kiçRocMragGgkaTaj6 nigmnšansRksšyšgñkic©Camly kiçšmbšl Bl ksB GgRocMlych0)an ekitel0grvagm0šansRksšyšgñkic©nig GgkarsMan² ch06 Edl rihman Ggkar TahaneCgcas;Gnšati CnBkarGnšati- Eb l hSk kak)atRk0hmGaemrk0ly CnBkar Gnšati)ar0ly kmšaktas;nigKN³kmpFkar Gnšati)enkak)atRk0hm kujK0iterobcmkar RocMaeTogTatCamlym0nšansRksšy



Tisesaqal002³karsenedayEkracü nignimPaBénkarBa0Cvit

sgñkic© CatRm0karsšb0karGpivDAn_ Epnkaryüššsry³Bl Evgst0bvisyštr BkarPaB Bl Edl RbetS nigEpK TajenHšit enAk0šš0nPaBgnp0kal Bl {ry³Bl CMly b0n0; eqa0eTAKanyK0karGpivDAnry³Bl Evg}. mšCMlymlych0)ank0lycabepn kat0nryCMlyhiB0tt0ehlyk0Bl Camly KäenEdr mans0b0k d0CaFnaKarGpivDAn_ Gas0unigFnaKaBPBel ak)ank0lyEtept0t karyk0it0k0d0kel bBaBkarPaB. kiçRocM enH)anerobcm0aymanekal b0nig0dt0tetA³

- hiB0tt0d l Gacr0)an nigkardk ecj rbsGgkarmlych0
 - kar l 0kk0k0karGpivDAnKMag eday K0nEpnkary³Bl Evg
 - PaBminššyšgñkicK0rvagRokas rbs; Rksšyšgñkic©Bl bcb,n0d l Tak;TgetA nigkas0r l TšBBI kmp
- Ék] tprda0n0)anEfgGm0rK0Nel Isar³ sMan0nkarGpivDAnEpnkary³Bl Evg ehlyk0)anRcabpgEdr el PaBx0ixat0n C0taj nigFnFan. Cal Tš l TTV)anBGgA RocM)anRBmerBogK0[mankicRocMaeTog TatenAral ;3Exm0grvagGgkaTaj6 Camly rd0anp ehlyk0)any l RBmpgEdr [man

KN³kmpFikarkumarBkar edayel akedv hš0 nigel akKg;vicRta

KN³kmpFikarenEtb0n0b0RocC0erogral ; Exedm,Eckr0 kBTmanepSg² nigel kelLg n0bBaEdl Tak;Tng0kmaBkar. smaCkPaK 0rcheBj cit0PaBakarššbšl rbs;DAC. karbg0rBkarPaB RtU)anel kelLgCa Epk0mlydššmansšbKN³kmpFkar Edl Ca EpkGackat0nrykaral dal BkarPaBeday karpšBšayGbr0ll šhKmnG0m0 ehtU Edl bNjal [BkarPaB. Rkmkargakar bg0rBkarPaBRtU)anbegl0lEdl rihman b0k0 kmkBGg0karBakB0š0ngkargapšBšay Gbr0llmanshKmn_.

š0tEfgGm0rK0Nel el ak0ul vN0 mkbkmp0l CABDIC/Hi Edl CarbFan KN³kmpFakar0ry³Bl 6Ex kn0mkel ak p0l)anxit0m0yERb0gd0kna0N³kmpFkar QaneTArk0d0N0karmlyel kk0šs; nigEk l 0šxmal PaBkmarBkar. el ak h0 T0 RtU)anEgt0t0lyCabbFanKN³kmpFkaršb; ry³Bl 6Exb0b0; edaysmaCkKN³kmpFkar kareCserbsp0l ; c0Bakarxit0m0y ERb0Bš0N0aksmaCkTaj6Gs; n0gef0Gay šxmal PaBkmar BkamankaEker0k0j0qal0 xagm0.

karbegl0RkmkargarB0ssmly Edl man smaCk0šnak; Cam0n0šansmkBRksšy šgñkic©edm,šRmbsRm0v kargarCamly ksB nigGgkar -edayRokasRksšy šgñkic©0eF021 Exvic0kaqal002; edm,l GpivDAnEpnkar yüššsry³Bl Evg.

esckšBagEksaBt

ÉksaršBagTak;Tng0 1>T0mMargar nigth0trbs; ksB-raCrd0)al CaedK0 GgkarCati-GnšaticasmaCk nigel xaFkar

>>tBT/3

BtmansMan,2 T@Arbs; >>>

dæksB. 2>KMitnigyT\$aspsMb;ksB EdI CasBbvesvasRmbsRmV nigCaédKt RotptibsKMagCaédK(RtU)anGPiDAnig)anEckcayedayel xaFkardæksB sMb; shlyabI EkI MenAkjkc;@xldm,hamkntú karyl dñ [Rbestelg nigMnrkargar k3/4 dtCapl cñNj eTAvèTAmkrvagsfbtsMan,2 enAtlñenH.

karGPiDAnkarRkRkGgGgkar

karBPakSa nigkarcrCarCamYel ak

Jeremy Condor TRokSary3eBl xbEdI)aneCserisssMbEpikGPiDAnkarRkRkG Ggkar ksB)anekitelgehly. sMNCa plikarmY)andakCtEa USAID tamry3 GgkarCnBkarGnpCatiEbI hSkstMbkar BcarNa nigGnmz. CakarKitTkmofa nig)anTRokSamkkantIngyagqabrñsenA eBl TTV)anKarGnmzBlUSAID edayEpK el karyl RbmedI manEcgkjkal bricã nigeBl evl æcgkjgTdañ kargar.

KN3kmpkabeNpGasnñ nig KN3kmp- FkarRokSeyabl; ksB

sMbry3eBl 3ExcgeRkayenHGgñCM dacedayELkBr)anekitelg edm, BPakSa nigpl eyabl; bBaðdtEa

• **Bitüelgvij el bTdankarga rbsKN3kmpFkarRokSeyabl; nig RkmRokSPjal**. GgñCñanRBmerBog el karEkERobTdankargarbstGgñajenH edm, BitüñigGnmz edayEpkel Gnisasn ENnabMan,2 BITRokSary3eBl xbEpik GPiDAnkarRkRkGgGgkar EdI Kñngmk dl enAeBl qab,2xagmx.

• **Bitüelgvij el dMnrkar RkmRokSPjal cas;** Executive Board,1 **nigPaBrkMhenkaPab:TI RbkSa EpikGPiDAnkarRkRkGgGgkar**

kmpvifkarEFTakM as; edayGknagræql sft



karI agsMat sal aernTnSay; CacgeRkayenH bñbB)anTTV fivkaBl RbeTsGgekis eyb)ancabepñEkI Mhedæ rcnasmb;sal aernTnSay. Rkbergon nig RkmGiksRkCit)anCbCMñ enAefñ30 Ex vicika nigefñD1 ExFñqñ002 edm, brabcM sMat sal aernTnSayntesaPñPaBñny. GiksRkCit)nkBGgkar vso Ggkar marNul nigGiksRkCit)nychnEdI silenA kjvisSmkal . BkekeFkarEgbCabCamYRkRk kjkarI agsMat nigI abfñlarCaffI sal a ernTnSay. enAefñnyBkekl agsMatEl ,g el g nig]bkrNTajGsenAkjñsal aern.

enAefññb;BkekeMWayeBl I abCbazñTñ nigbgñ TabjkñnigerRkArbs,sal aern. etIsisSanisisRbss,sal aernTnSay ktsMal manGñbkbE? eBl EdI Gknag ræql sft Cabkñ kRkmRokSaskmpaBCn Bkar silEAsisSmakfaetEkmeneXjñ Gñbkb Gñsal aernbE? kmarenadtbyagsb,ay fa {sñtxññNas;} sñEfgGñnrKñCñBess dl GiksRk Cit)ñajGsEdI)anCñyl agsMat nig I abfñl sal aernTnSay. GñnrKññ yagFññ RkRk TajGsrbs,sal aernTnSay EdI BkekeXitxñFkarenAkjñefñQbssñk.

ksB. kicpñepñCaescKRBagÉksar sñbñnrkarBñitüelgvij enRkmRokSPjal casRtU)anbegitelg nig)anEckcayeday ksB. eTAcayagenHkpedm,tak; [Gnutp CakEsh ÉksarenHkñetBñitüelgvij CamY el ak Jeremy Condor TRokSary3eBl xb EpikGPiDAnkar RkRkGgGgkar.

I TñI nanasBisikasal aRbCññA ekRbeTs

skusal asfkagarsgñkñkñGasl)ashk Casqesal ael kTñ14 EdI)an erobcMlgedaymhañññal ysgñkñCñbn nig)aneFñLgñenAefññ12-15 Exvicika qñM 2002. vaCal Mñb:TD ènsqesal aTaj3 enAerkanCññgeCñfa {karskSærboeob GnpCati sBkmpñfñgekal neya)ayBkar

PaBenGasl)asñnk kjñstvtSnT21}. skesal aenheptel karGbrññgekal neya)ay rkkargareFññgkmpñFisMbCn Bkar. skesal a 2002 enH)annñkntú tññagmkBbeTskmñacññhgkg ESCAP \NññslCbn maelSlumgehñl I hñ Bh esrñl gáef nigshrdñamrñc. karBPakSa manPaBrsreik nigEfgKtsbBakBisñPaB EdI el ceFa naeBl bcbñññenkarGbrññig karrkkargareFññCñBkar enAkjñRbeTs TññenH kññCññññññ; ESCAP kjñkar eXasnael bBaðTajñBñenH. Rkboxñññ kargarenshsvts BIWAKO)anQan CññanbñpñTsSvtSGasñ)asñnk Bl qññ003-2012 eqañeTArkkareFV

KN³kmpFkar³S³Bkar edayGikRskAlmanfn

enAdiNakkal enH KN³kmpFkar)an
bBj ntral skmpPaBrbsxüEdl)anesisM
nigmanaryl Rbmrvag AusAID nig KSB
edlm,Chij karbNjbnNpl Chlaj nana nig
bBaab»kasbeghR)akcINU dl S³Bkar.
kicRmeBogenHmanry³eB l myqailAvicka
2001-tul a2002;.

Cal TöI KN³kmpFkar)ansMckicRar
mychMkVkt,skMal tamry³vKbNjbnNpl
skqsal a nigkarRbCMI . BkeKechGay
tMl nigmanCmOel kÜEg. BkeKecherobcM
xü edlm,EFaGiksMbsM kÜCaechshxü
kükareFikargarCalkin CamYmnsSed l man

bTBesaFn_nigklityl dnyxs²KäpgeDr.
eTahbeygTTV)anl TöI KVKtsMal ;
dDenHkpkartssthtnUetCaTisedAchlgRbs;
S³Bkar Edl BkeKrtUxixMfmetot edlm,ka
BarsitTamry³karGnutpeKal karN_nig
c,abmanRsabnana. bcö,nielaykaryl dny
enAmanklit S³BkarsitkigtINakkal myd³/₄
l MkkükavivDAnxüedlm,cbayksmtPab
énkargartshti. dD)anpl kügNnsasn_
ENnatisMUBr smaCkTajG;KMetman
»kas kükarTTV ntkarbNjbnNpl Chlaj
kartshti-Btman l Mitmankör)aykarN_
bBaedl dakeTA AusAID; . KN³kmpFkar



FbenHKN³kmpFkar)ancU rihyagskmp
kükarpSB³SayCasaFaN³ tamry³Rkin
kargaBFkarénTivaGnpCatiCnBkar
el kT20 -03/12/2002;

k)anertomxüedlm,bl rihCamYRksyKicRar
nahnigGtitylSn kükareroobonkarskmpPab
shöb;TivanarGnpCati 8mina 2003 .

tMlagKN³kmpFkarmäk; RtU)anEtg
tajlCatiNlagCnBkarkm&a edlm,EfgeNUab;
GampNkügRbolkarN³ManenH.

»tBTB/4

smahrNkmünBkareTA kügsgüEdl man
sitfesrPaBesKä nigKpnkarrarajl.

karBPakSak)ansgtFfiel tMokNpl
sBkliténPaXsKäenkarckMh karFakcl
karB)ak nigkarRokYRbECgel bTBesaFn_
nana Edl RbeTsesEttajGsenAkütbln;
kBlgGnutpkmpFkarGbrbSg²Kä kÜCa
karkBlgpl pl RbeYaCnrkkargareFVyag
erch shöbEpkénclMhRbCaCn. kügnamCa
Gikppl CmlmylyyagFMI . TsSvtSnCnBkar
Gasl)aslnk -1993-2002; rdaP)al
énRbeTsCbn)anKMTkarbnPaNtpnRkxVid
kargaénshsvtsBIWAKO shöbEpnkar
eqaleTArkkareFismahrNkmünBkar enA
küjtblnGasl)aslnk -2003-2012; .

**skqsal abclMlnrbsFnKa
GPiDnGast** -ADB; **sPBkaPab
nigkaGPiDn** skqsal aenH)anerobcM
eLgenAef²12-4 Extla qail 2002 enA
manLaRbeTshll Bh. karcl rihenAküTiva
nigevTkaEdl)anerobclday ADB nig

FnaKarBPBel ak -wB; K)anbgöj fa
ADB nig wB eBl enHsilenAküsnPaB én
kardakbBaPrtRmUkarBkarPaBeTAKügeKal
neya)ayrbsxü Edl nigpl pl cMnj
dl CnBkar eTAEBl GnaktehlyngCH
TöI dl rdaP)al kÜeBl erbR)asR)akkm³
nig/bEcmlybecReTsmkBsöbivajenH.

**I TöI sBkicRbCMIaP)al Canxs;
éntMnGast)ashk ef²25-28
Extla qail 2002 enAGitsushh
RbeTsCbn** kicRbCMIanBnitüelgvij nig
bBaab;TsSvtSnCnBkarGasl)aslnk
-1993-2002; naBl bcö,ni kicRbCM
)anrkeXij Epik nigklitEdl TTL)aneCaK
Cly kÜCaCakarxixatsMokartshtaeBl
Gnakt. karbnTsSvtSnGasl)aslnk
enAerKancMngeCly {RkxVidkargaén
shsvts BIWAKO -2003-2012;
eqaleTArkkareFismahrNkmünBkareTA
kügsgüEdl mansitfesrPaBesKä nigKpn
karrarajl; RtU)anRokasCapükar nigGnm²
edayGgRbCMIEdl raCrdaP)al km&a)an

kBlgKMT. EksarTajlenHmanenAel xaFi
kardæ kSB.

KN³kmpFkarRtVtBnitüekal neya)ay
bKÄ k

el xaFikardæ kSB)anbeglitKN³kmp
FkarenH edlm,Bnitüekal neya)ay nigvay
tMl bKÄ k. enHCarFmlyEdl kSB)an
kBlgBRgy nigGPiDAnxüEgCa shöbMly .

TivaCnBkarGnpCatiinaef²03 ExFü
qail 2002

Cael kTA ehlyshöbRbeTskm&aEdl
)ancU rihCamYskl el akkükareroobMiva
CnBkarGnpCati 03 Ffiel kT20 RtU)an
erobclMgenAshic,arsemp htu Esn naef²
TD3 ExFüqail 2002 . skmpPaBepSg²
RtU)anerobclMFnAextpMh5eTot küg
RbeTskm&a. RkmRokSaskmpPaBCnBkar
-ksB;)ansMbsM karerobclMivaenH
edaymanekal edAchlgkükarbeghikaryl ;
dnyGblbBaabBkarPaB. Rksly skby
smaCk kSB GgkannanainigRkmhüEkCn

»tBT/5

BtmansMan;2 T@Arbs; >>>

)anpl vPaTAnKMT nigcU rihkgRBtkarN... RvrtfpaSpHedn,pl »kasesPaB nigkar... cU rihyagEj el j rbsCnBkarkgRKb;... skmpPaBsgm. RBtkarNgamHKabCh nig... karbBaSTsSvtSCnBkarkgtmGasung...)aslnk -1993-2002!. enHkCael kTI... mlyehly Edl FnaKarBPBel ak)ancU rih... erobcMvaenHkgkarCng kardakPaCnBkar... kngsgmEdl mansitfstrPaB nigKpankar... rarajl.

RBtkarNaBhmhakRt nigsemphn... Esn naykrdaRnp)anKMT yagxndjka... dl karerobcMvaenH edayRbTan nigecj nU... RBHraCsarnigsar l ixitKMT. k,udEgö... CnBkarRomaN400nak;)anedfBlsNaKar... kalmDlyana eTAshtc,asemphn Esn... mneBl R)arBfFebkedaymankanbda-... Baküesak nigERskCeyæXaskgkarel k... slystfCnBkar. Garywcmh 2385... RtU)ane)dBm<ehlyEckcayedm,Bak;... kngTivadkarsar3sManenH.

kar)arBfFebkedaymankar... an... sthc,arsemphn Esn RkgPMBj cabBl... emag07345RBk dl emag10330yb;... edaymankarcU rihCaKN3GFbtDxgsBl... sInakÉ]tjn Git smhg rdænrksy... skby nigmnPanxsCaRchrbeTot man... CaGaT&KHayk CMAC, tNagFnaka... BPBel ak/ nigRbFanGgkarminEmn... rda)al nana nigGgkarGnpCateTotpg.

kartajBBNedaymankarcU rihBGgkar... cmh20)anbgaj BpI itpl Edl pl it... edayCnBkar nigskmpBepsg2eTot Edl... bmesckRtUkarbsCnBkar nigkarkaBar... BkarPaBkgRbetSkma. manmhaCncU... rihRomaN2000nak;Edl kigenalkmarBkar... nigCnBkarcmh600nak;)ancUleQph

KN³kmpFikarkargar shKmnCamlyCnBkar edayel ak Ebn mnti

ki@CMN³kmpFikarkargarshKmnCa... myCnBkarmancmhbbg eday@FanbT... sMan;enrebobvar3@CMN³kmpFkarstib;... ry3eBl 3Exkngeta KbbpteTael Isjda... nigkarSarCarSkmpPaBkarspmU dan... shKmn_nigkarpl nUBtmanskmPaBfF... rbsGgkanimly². edm,)anBtmansBl... skmpPaBkarspmU daashKmn_EnAkma... smaCkKN³kmpFkar CWD)andakEpnkar... eTATsSnkic@anGgkare@Rada)al mlycmh... Edl BakBhngskmpPaBkarspmU dan... shKmnEnAkma.

Cakic@abephepnkarbsxü KN³kmp... Fkar ka)andakEpnkareTATsSnkic@gikar

se@HCnBkarkma (SCDA) enAef7/26... ExFidqal2002 Edl manTitajenAPthval FM... XMPgtyy SkPibst extpBigsWekal... bNngenkareFTsSnkic@ledm, pasbpbT... BesaFnvagGgkareDl efkarkgshKmn... CamlyCnBkar efkarSarCarSkmpPaB... karspmU daashKmnEnAkma nigBgyg... kic@shkarNvagGgkare@Rada)al Edl... efkarCamlyCnBkartanshKmn.

Rbcm keRayenAefBhs,ti26ExFid... qal2002 emag10300 enAkariyal y... SCDA @FanbTenkic@PakSa@Cmoptel I... skmpPaBbrSSmakm SCDA nigGnsasn_... epSg².

RoktKLanigel gEl ,gRbCarby -man18... vBassakLa nig4El ,gI.

Ék]tjn nm flü rdæl xaFkarRksy... skby nigmnPanxsCaRchrbeTot)an... cU rihCaKN3GFbtDxgs;kg»kasR)arBš... BFbitedaymankarpl rgnCly I aPl. ... kILakrCMHsCati 15rU Edl TTV)an... enday kngkarRokt FESPIC enAktxag... t,igkal BExtl a qm2002 kRtU)an... GeBaj [mk TTV rgnel kTkcitpgEdr... ddmankgr)aykarNsegpl Tpl Edl)an... EfgedayGkerobcmmpFl.

Baküesak-bdEdl manxmsarkgkar... Cng kareFismahrNkmCnBkarRkbskmPaB... shKmnRtU)ancg tandgviflsMan;nana... kgraCfanngCng sthc,arsemphn Esn karRbKMNedayCnBkarEPk nigmankarcU... rihsmgrbssil ,3krl ,F nigCnBkarpel ; ... RtU)anerobcmabBemag10330RBk dl ; ... 22330yb;. karstmg)anbgaj nigbgá... briyakasrkraydl CnBkar nigTSSnkCn

TajGs;... el xaFkardæ ksb sbEfgGmnrKN... Cabessdl masCMlyenTivaCnBkarGnpCati... 03/12/2002 dtteTfR Rksysgnkic@... kargar/ bNpbNpl vCaCv³ nigyuniti... sm,Ta/ Ggkar ADD, ShKmgmb/ DAC/... USAID, Ggkarstuz GgkarydeshvRkm... hutlul / Ggkar NPA/ GgkamarNul / ... Ggkaryensthsal aaronLaraLakak)at... RkhmGæmrckng Ggkarstnak/mCAnN... CatenCnBkar/ Ggkar WVI/ Ggkar AAR-... Japan, Ggkar TPO, GgkarkmaRtas/ ... eragBmGnpCati/ vitiasanGnpCatenkma/ ... GgkarseRgHkmar-RbetSNva/ Ggkar ... Caritast/RBC/ SmakmnCnBkarEPk... kma/ FnaKarBPBel ak/ Ggkar JS/JRS, ... hagftcmgkm Lg/ hag Smile Techno- ... Arts, GgkarClyCncasCraGnpCati/ Ggkar ... Servants, Ggkar CDILO, hagI ksDI ... BPBel ak/ nigRkmhntkstitGritc.

KN³kmpFkarPasasBaExp edayGkRslbBaRlS nig Fr. Charles Dittmeier

KN³kmpFkarPasasBaExp)anbegileLg
enA ksB edm,El kkBkskaGPiDAn_Pasa
sBaExp. KN³kmpFkarpl;TisedAeArk
kargarPasasBaEdl Edl GnBkmkargar
GPiDAn_sBaExpGnutjkarPaCaCakEsj
GBlEtSbaGlnyKVRtU)anebl.

kiry³eBl 3ExcgeRkayen³ smaCk
)ancU ninkgskasal anyEdl Bnül GBCV
eTACaPasasBa)anBPakSaeI kareblsBa

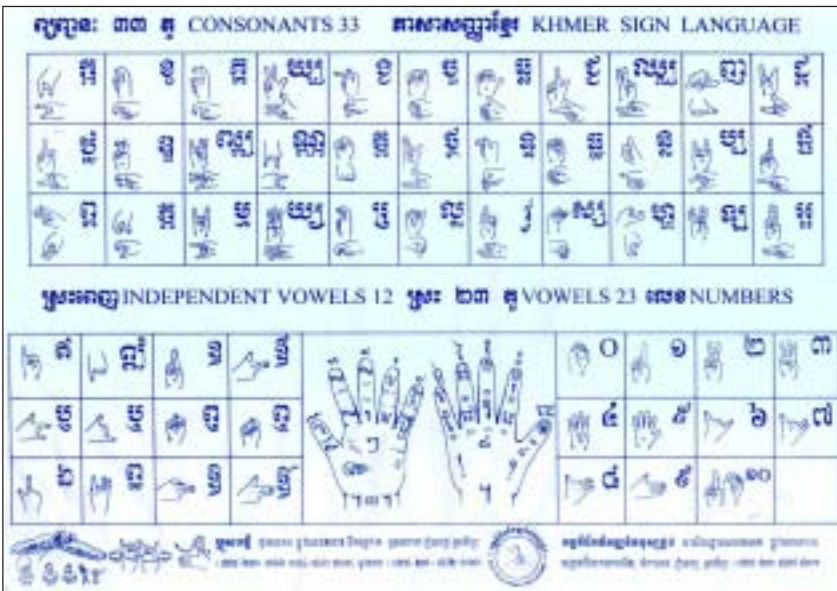
Exp sBaGaemrk enAkgesovePaskSedl
eRbR)asedayRKsarflung)ankBlgGPiDAn_
el bTdaekargarshobKN³kmpFkar.

I Tpl sMan²)ansblcel lskmpPaB
kargar Edl smlcGnm²[RKsarflunp]Nf
karbcD,nnsMokarp litesovePaskSafak;
Tn Edl plxmsar l ayKavagsBaGaemrk
nigsBaExp enAeBl Edl KN³kmpFkarxixM
epptkargarbsxüdeqatArkarp litesovePA

skSafak;T2 nigfrakbnfdl manxmsarCa
PasasBaExpstusaf. cMnkmyenkic[©]
BPakSamanntajkrNBCsets nigGmsasn_
ENnabll edayCmaj karPasasBamycMh
Bel akxag l c. skasal edl ngefln/Ex
mkra qail 003 edm, BPakSal Mitel Kht
TajlenHnigeRkagEpnkareqateTAmx enkargar
KN³kmpFkar.

kmpFkarGPiDAnmnsSfggrbsGgkar
marNul)ankBlgnbkarEkERorcasmknig
BRggkmpFfbsxü. GkRslDella Goswell
CaCmaj karbecRetskarGbrMnsSfg;)an
pl karbNplNpl dl RKbeqonrbs;DDP
nigel ak Adam Schambri CaCmaj karPasa
sBa)ankBlgpl kEksyab dl GkRsaCa
PasasBa. BkeTajBmakmkBGBsl l.

DDP)ansemf kariyal yf fbsxüenApü
113 pHel x23A kal BÉf¶128 ExFü
qail 002 . RKsarflp)anebksal aeronfj
shobkmarBkarEpik nigfganAkBlgcam Ca
sal aeronTA mansisSfg;26Onak;nigsisS
BkarEpik 46nakenAkgtMn.



»tBfB/1
esvaspr >>>

frenhmanRkmTsnkicCaRchEdl)an
mkTlak;ThlgCamly ehlykCaMnkmyen
kmpfIspreuCSarspEdl Rkment)anCbPaKl
sMan² CaRchenAkjRksjswaP)al RBm
Tab)aneTATsSnkic@AtambNpmnpeBTü
nigGgkarmycMh edm,)anTTV BtmanBl
shPBTAsBsvakEdl manenAkjRoets
km@angedm,CaknhsMbgac [eKCYeytg
)an naeBl GnakT.

kmpFGacnigekitelgel karGPiDAn_
eKQrNb nigsb,nimit³

CBM)anbBaDevCOnitEpikvHkat;
sb,nimit³ sarspcaru Rks Lail edm,lav
tM el bsvakmpRQgrNb nigsb,nimit³enA
kjRoetskm@eahlybeglEpnkarmly Edl
GacnigekitelgenAkjgmNü RocaktpaBl
GnakT. eytg)aneTATsSn³kc@AmnpeBTü
kism³ nigmnpeBTüneratp mCaAnNü Cati
shobBüa)al kmar (National Pediatric)
nigk@CannpeBTühü Caedm. kicRokSa
eyab l mlycMh)aneFlLgCamymNü
eKonXajrbsGgkarTahaneCgcasGnpCati
k@CakarTsSn³kcRmpfFbsGgkarenHenA
extpkech.

dNrtamTikCarBupkarNd@s@umly
eytg)anmkdl;TkengedaysutPaB Etman
karyllyarCag3emag edayTikQbCaRch
edm,tlakGkdlNfÉetot² Edl eytgspmn
dl;. el akRks mkBRoetsGgekis Et
bcD,nikatefikarenAmalailKatmarkarBYy
)armöyaxajERkgmanRkeBijj

eytg)anBPakSKaGkRbNplNpl Edl
GacetArtenaqalkaykjkarebr)asbecRetS
fpl karEktRmlEpikeCgexV nigkarbNpl
bNpl Edl GacetArtenAtammCaAnNü extp
mlycMh]TahrN_becRetS@KQrNb
Edl CYsM dl cmjypl shobGtifCn

teTATB/18 >>>

»tBTW/7

esvaspr >>>

Edl RtUkarvkat;tttacFmpta. eKal bNlg
rbseygKVBROgkesvakm[]andl fäxextp
TEdI »kasesvakmpenAmanklhtnaeB I
bc[],nänH.

KMlag COTCAM BRbetSgS,aj)an
mkvayt[] el CMHsedl GacetAr[] enkar
p[] karvHkat;st[];kmarEdl maneCgext/
enAq[]kay ehlyk[]N[]N[]el e[]C[]s[]sp
km[]agEdr -enHCbec[]e[]Ts[]f[]ny[]xs[]Bl
bN[]L[]L[]. ehlyCaf[]ng[]e[]Tot[]kar[]Rok[]Sa
eyab I CamyGgkar []vi RtU)aneF[]L[]g[]nig
bN[]p[]Ggkar[]Taj[]GsEdl e[]f[]k[]ark[]ü[]vis[]y[]kar
Büa)al edayc I na st[]mk[]kar[]BPak[]Sas[]Bl[]FI
Rbes[]b[]ht[]en[]kar[]Ba[]nig[]t[]andan[]G[]t[]f[]C[]n.
ek)ans[]Mc[]fa[]G[]t[]f[]C[]nEdl)anbBa[]T[]aj[]en[]H
ng)anTTV kartandanedaymN[] sp[]r[] b[]f[]
Ggkar[]E[]t[]min)anbBa[]k[];[]R[]ak[]d[]fan[]N[] b[]f[]
Ggkar[]N[]am[]y[]Edl RtUe[]f[]kar[] []aneC[]K[]C[]y[]
edayQreC[]g[]R[]t[]R[]at[]l[]nen[]de[]Ly .

enHCakarGp[]v[]D[]And[]W[] []cab[]G[]am[]N[]m[]y[]
nigey[]b[]ank[]B[]ge[]f[]kar[]y[]ag[]C[]t[]s[]i[]S[]am[]y[]nay[]k[]d[]a
karBare[]C[]S[]s[]s[]s[]s[]s[]s[]p[]h[]y[]ng[]R[]ks[]g[]
s[]x[]a[]P[]al .

eygmanG[]am[]N[]fa[]va[]C[]akar[]C[]ac[]N[]as[];
st[]mk[]R[]k[]men[]H[]U[] r[]nk[]k[]arg[]aren[]Ak[]ü[]R[]be[]Ts
km[]a[]edm,ITV)ann[]U[]T[]i[]B[]a[]T[]A[]enes[]va
Edl k[]B[]g[]d[]N[]f[]k[]arna[]nig[]cen[]a[]h[]k[]at[]en
esvakmp[]e[]f[]l[]e[]t[]edm,k[]U[]man[]k[]arg[]a[]Can[]?K[]ä
e[]Ba[]t[]t[]nk[]kar[]enes[]vakmp[]ana[]K[]l[]t[]k[]ar[]c[][]ac[];
C[]ac[]h[]gen[]AT[]en[]H.

Tivack[]p[]Ba[]N[]BP[]Bel[]ak

GgkarC[]a[]c[]h[]Edl e[]f[]k[]aren[]Ak[]ü[]Ep[]k[]K[]B[]ar
ck[][]anc[]U[] r[]h[]T[]aj[]Gs[]K[]än[]A[]e[]f[]j[]va[]en[]H. Tiva
)anerob[]L[]geday[]e[]C[]s[]a[]s[]p[]y[]U[]f[]l[]en[]KN³
kmp[]f[]k[]ar[]ka[]Ba[]B[]kar[]Ep[]k[] (PBL) st[]mk[]kar[]Ba
B[]kar[]Ep[]k[]nig[]k[]i[]C[]BP[]ak[]S[]Edl F[]ö[]man. Gary[]W
m[]y[]ch[]m[]F[]M[]ane)ab[]med[]m,G[]f[]b[],ay[]B[]sa³

sMan[]en[]m[]U[]d[]ank[]a[]f[]r[]k[]S[]a[]P[]k[]edm,kar[]Ba
r[]r[]al[]dal[]C[]M[]P[]k[]. karvHkat[]m[]y[]k[]I[]y
RtU)anp[]l[]en[]At[]amb[]N[]p[]ext[]p[]Edl mant[]N[]ag
r[]h[]rv[]ag[]CBM/DAC .

kar[]f[]r[]k[]S[]R[]t[]e[]c[]k

T[]S[]n³k[]i[]C[]M[]y[]r[]b[]s[]R[]k[]m[]E[]f[]r[]k[]S[]R[]t[]e[]c[]k
R[]c[]m[]l[]nig[]b[]lg[]k[]mk[]B[]ar[][]anp[]l[] ;[]ey[]gn[]U
»kask[]j[]kar[]c[]d[]T[]S[]n³k[]i[]C[]M[]e[]B[]T[]ü[]Edl p[]l[]kar
K[]B[]ar[]t[]e[]c[]o[]ken[]A[]P[]B[]j[] k[]W[]C[]akar[]v[]kat[];T[]ö[]A
nig[]k[]i[]C[]B[]K[]a[]h[]ey[]ab[]I[]nig[]e[]t[]ot[]Cam[]y[]R[]ks[]g[]
s[]x[]a[]P[]al[]edm,sh[]y[]ab[]el[]T[]k[]Eng[]sm[]m[]ü
st[]mk[]e[]T[]AT[]S[]n³k[]i[]C[]M[]ey[]b[]ane[]T[]Am[]n[]e[]B[]T[]ü
rs[]e[]B[]T[]ü[]R[]k[]p[]B[]j[] e[]B[]T[]ük[]mar[]C[]at[]im[]N[]H
Ggkar[]h[]b[]nig[]e[]B[]T[]ü[]G[]g[]g[]. b[]n[]b[]mk[]R[]k[]men[]H
)anc[]U[] r[]h[]Cam[]y[]R[]k[]m[]y[]e[]t[]ot[]mk[]B[]G[]S[]p[]l[]
enA)at[]d[]l[]g[]edm,em[]ll[]k[]arg[]a[]Edl B[]k[]e[]k[]k[]B[]g[]
e[]f[]h[]Am[]n[]e[]B[]T[]ü[]e[]g[]a[]h[]b[]n[];nig[]e[]B[]T[]ü[]ext[]p[]
Caf[]n[]g[]e[]t[]ot[]e[]k[]sg[]ö[]mf[]akar[]b[]N[]b[]N[]p[]l[]nig
RtU)anp[]l[] ;[]eh[]y[]kar[]b[]n[]p[]sv[]ak[]m[]G[]ac[]ng[]RtU
)anp[]l[]en[]Ak[]ü[]ext[]p[]y[]ch[]m[]en[]Pa[]k[]x[]age[]C[]g
R[]be[]t[]sk[]m[]a[]Edl esva)ank[]B[]g[]p[]l[]es[]v[]aday
Ggkar[]es[]v[]ab[]l[]e[]y[]S[]U[]S[]! en[]k[]m[]p[]f[]e[]f[]r[]k[]S[]a
R[]t[]e[]c[]k[]e[]k[]an[]beg[]l[]t[]R[]k[]m[]t[]ar[]a[]N[]b[]m[]y[]edm,I
R[]sar[]R[]c[]arr[]k[]m[]n[]s[]S[]Edl man[]Ba[]r[]t[]e[]c[]o[]k[]nig
b[]n[]b[]mk[]RtU[]p[]l[]es[]v[]akar[]E[]f[]T[]M[]Can[]U[]d[]an
eh[]y[]b[]n[]b[]e[]t[]ot[]b[]Ba[]d[]e[]k[]e[]T[]Am[]n[]e[]B[]T[]ü[]sm[]m[]ü
t[]anes[]vakmp[]n[]H .

eygman[]kar[]B[]y[])arm[]Ö[]Edl fa[]ey[]g[]m[]n
G[]ac[]B[]R[]g[]T[]M[]ak[];T[]M[]g[]rv[]age[]C[]s[]a[]s[]p[]nig[]es[]va
k[]m[]p[]r[]edm,p[]l[]R[]k[]m[]I[]W[]U[]M[]N[]a[]R[]s[]ay[]kar
e[]C[]s[]er[]s[]G[]t[]f[]C[]n[]st[]mk[]bes[]vam[]n[]e[]I[]TTV
karvHkat;nig[]e[]k[]ay[]e[]B[]I[]v[]k[]ate[]h[]y[]en[]AR[]k[]b[];
Ep[]k[]T[]h[]g[]L[]ay . k[]Eng[]Edl C[]a[]G[]a[]T[]P[]a[]B[]C[]age[]k
K[]V[]e[]t[]RtU[]p[]l[]en[]At[]amb[]N[]p[]ext[]p[]

T[]S[]n³k[]i[]C[]M[]en[]A[]G[]S[]p[]l[]I

va[]C[]ac[]N[]k[]m[]y[]en[]k[]arg[]ar[]b[]s[];[]Cam[]y[]
CBM []RtU)ane[]K[]es[]t[]e[]T[]AT[]S[]n³k[]i[]C[]M[]
k[]ari[]yal[]y[]r[]b[]s[]ey[]g[]en[]AT[]R[]k[]g[]Em[]I[]e[]b[]n[]-
G[]S[]p[]l[]edm,C[]b[]b[]k[]A[]k[]T[]h[]g[]S[]e[]f[]k[]aren[]A

Tena[]k[]W[]C[]ap[]l[]ey[]ab[]I[]s[]C[]M[]Am[]y[]s[]B[]I
k[]arg[]ar[]b[]s[];[]en[]Ak[]m[]a[]nig[]s[]h[]Pa[]B[]k[]ü[]R[]be[]t[]s
st[]mk[]C[]n[]B[]kar[])ank[]B[]g[]K[]M[]T[]k[]m[]p[]f[]m[]y[]ch[]m[]
en[]Ak[]m[]a[]nig[]C[]akar[]C[]ac[]nig[]m[]ans[]a³s[]Man[];
N[]as[]edm,I[][]m[]s[]C[]M[]y[]d[]gn[]U[]C[]M[]y[]r[]b[]s[]e[]k
RtU)ane[]R[]be[]l[]G[]K[]nig[]t[]M[]k[]am[]y[]ch[]m[]RtU)an
C[]b[]. va[]C[]a[]T[]S[]n³k[]i[]C[]M[]C[]K[]y[]m[]y[]eh[]y[]
)anp[]l[]su[]p[]k[]fa[]t[]e[]s[]a[]m[]y[]e[]T[]AR[]k[]m[]n[]s[]S
Roma[]N[]Ca[]250nak;

m[]has[]n[]i[]at[]r[]b[]s[]s[]ma[]k[]m[]C[]n[]B[]kar[]E[]P[]k[]m[]a[]
[]Ca[]G[]k[]s[]m[]b[]s[]M[]B[]n[]it[]ü[]t[]and[]ank[]g[]e[]B[]I
e[])a[]e[]g[]at[]na[]e[]B[]I[]f[]p[]k[]ng[]e[]t[]en[]H[]st[]mk[];M[]N[]g
R[]o[]F[]an[]G[]n[]b[]F[]an[]nig[]s[]ma[]C[]P[]B[]R[]k[]m[]P[]k[]S[]P[]al .
va[]k[]W[]ab[]T[]B[]es[]a[]F[]e[]d[]I[]K[]V[] []cab[]G[]am[]N[]_eh[]y[]
[]G[]ac[]C[]M[]y[]ag[]Bit[])an[]fa[]Cam[]y[]R[]k[]m[]y[]u[]C[]n
É[]k[]G[]K[]A[]c[]T[]U[]G[]S[]p[]l[]I[]nig[]k[]m[]p[]f[]k[]ar[]t[]as[]³/₄
C[]B[]R[]K[]p[]n[]s[]n[]k[]e[]g[]at[]N[]am[]y[]m[]in[])an[]ra[]ben[]a[]t[]
e[]T[]eh[]y[]m[]n[]s[]S[]R[]k[]b[]K[]ä[]man[]G[]am[]N[]_fa[]Ca
d[]h[]N[]f[]k[]are[])a[]e[]g[]at[]d[]R[]k[]m[]RtU[]m[]y[] .

k[]i[]C[]B[]C[]M[]ar[]K[]B[]ar[]E[]P[]k[]st[]mk[]Ggkar[]Edl
b[]n[]b[]v[]is[]y[]c[]k[]k[]ü[]R[]be[]t[]sk[]m[]a[]. R[]k[]b[]N[]p[]
Ggkar[]Edl Bak[]B[]Sp[]oken[]H)anc[]U[] r[]nk[]k[]s[]k[]e
sal[]a[]ry³e[]B[]I[]2[]é[]f[]edm,B[]P[]ak[]S[]a[]el[]y[]ü[]
s[]a[]s[]p[]st[]mk[]kar[]G[]P[]i[]D[]An[]nig[]kar[]b[]n[]p[]sv[]ak[]m[]
st[]mk[]K[]B[]ar[]ck[]gen[]Ak[]m[]a[]. []Ca[]G[]n[]b[]F[]an
eh[]y[]el[]ak[] Rogger Biggs mk[]B[]G[]g[]kar
IRIS Cab[]F[]ans[]k[]as[]al[]a[]en[]H. G[]n[]s[]as[]n[]
s[]Man[]? m[]y[]ch[]m[]ane[]F[]L[]g[]nig)an[]beg[]l[]t[]
E[]pn[]k[]ared[]m[],bg[]aj[]Ca[])ay[]kar[]N[]Cam[]y[]nig
kar[]B[]a[]B[]R[]m[]T[]aj[]G[]n[]s[]as[]n[])an[]beg[]l[]t[]eh[]y[] .
t[]M[]ag[]mk[]B[]K[]N³k[]m[]p[]f[]k[]ar[]-k[]ar[]ka[]Ba[]B[]kar
E[]P[]k[]K[]W[]C[]N[]t[]em[]g[]Cat[]M[]ag[]ry³e[]B[]I[]x[]b
C[]M[]S[]e[]v[]C[]b[]N[]t[]y[]U[]F[]U[]ey[]g[]s[]g[]ö[]mf[]ang[]man
kar[]R[]o[]C[]M[]b[]oben[]H[]C[]a[]b[]c[]a[]M[]

R[]nk[]arga[]C[]M[]y[]h[]i[]B[]a[]t[]t[]b[]EQUITY

[]Ca[]c[]N[]k[]m[]y[]en[]R[]k[]m[]k[]arg[]aren[]H[]k[]ü[]j[]kar
B[]P[]ak[]S[]a[]Cam[]y[]m[]s[]C[]M[]y[]F[]M[]en[]kar[]sh[]kar
K[]ä[]Cam[]y[]em[]D[]x[]al[]edm,I[]beg[]l[]t[]kar[]E[]N[]a[]M

teTATW/19 >>>

KN³kmpFkarbN/bNpl Cmaj vCaCv³ rkkargareFV nigbeglnR)akcINU nigRkmBnitü sMNSMU nFi

edayel akcayplb

KN³kmpFkar)anRbCMMbel k edm,l BPakSael bTdankargar nigsMokarSaRCar sBKINPaB karGPiDAnkmpFbN/bNpl nigI MbsBabRt. bTdankargarsMab; TRokSaenkarSaRCar)ankBqBPakSakä.

TinnYkarkkargareGayCnBkar

Epkel ITinnYEdI manenAmCAnNU Cati enCnBkar mkTI nigExvicka qal 2002 kg cNanCnBkar cMh1996nak; kBgEsty kargareFVkgenatCnBkar cMh1441nak; -72°; manCmaj ehlynigCnBkarcMh 495nak; -24-80°; BManmanCmaj . kg cMhsrbTajGs; 143nak; EdI TTV)an kargareFManCnBkarcMh124nak;manCmaj nigcMh14nakepSgeTot KpnCmaj ehly)ankargareFV.

karEstykrkargareFV

yuCneQpH LVKmKg; Gay@2qalstt édxagsMhigeCgsMabBGayu9Ex.)an bBabSal acNHTETAenAqal 1998 . vKÄ bN/bNpl EdI)anqgkatmkTI eBl enH man MS Window 98/ MS Office 97/ Advanced Microsoft Excel/ MS Office XP/ MS Publisher XP/ QuickBooks

2002/ Upper Intermediate English/ vKhu dñKNenyü vKkarGPiDAnFAn mnisS nig vKkargakariyal Y .

bTBesafnKarga

CHNykarEpikKBUÜVenA KUNYF qalM 1999-2000/ CHNykarEpikKBUÜVenA Sinwa American Institute qal 2000-2001/ nig KBeqonkBUÜVenA qal 2001 dI bcdññ 'manescpkkray nigsbEfg GMIRKIN cBakarBcarNarbsel ak-el akRsl kgkar pl kargard I ;)aT . eQpHnigel x TtsBakTg Ms. Kim Mom, 023-216-321 or Mrs. Shoba Alfred, 023-361-986.

>kasrkkarga

Ggkar DDD KWBgeRCIsbKÄ kCaCn BkarcMh40nak;cabBBI enHteArhüdI ; Exmnaqal 2003. ebkCnBkamancNHray kBUÜ)ancMh30Bakükü 1naTIngeCPasa GgeksXP GacdaBaküsMarga)an. ebkCn BkarEdI cabGampNsmPovt)okargareTA sophary@digitaldividedata.com .

bTlakTgmKGasYdanel ak Tim Keller mxrgarRbFanGgkar DDD GasYdanpH



maNul vtJan%kmpFbN/bNpl Cmaj³ pl/ CnBkaredaysarRabmh nigCnBkarbllyU nuCmaj sMokarkkargareFEdm,IFBkeK GacsenAedayEkracü nigGaccU rihenKkg karGPiDAnsgHrbsRbeTs. enHCatift envKbN/bNpl FakkBUÜVz

el x119 pü360 TV slyeRB1 xVbMar mn/ PNBj TtsB012-735-930 nig hlk; 801-991-6542 .

RkmRüBnitüKMagSNIvfka

tanry³karbeglRkmenHeneI xaFkardæ ksB GgAbCMMh3)aneKteLgedm,l BPakSa nigBabel bTdankargar dñNkar nigkicFNasMabBnitüKMagSNI. ki[©] xitxMh)andak; [dñNkar edm,kaTKMag sMNSmrsb)andakedayGgkarSmaCk ksB sMbsMU nFepkel Ekal bMngrbs; ksB EdI niyayGgkarBRngkarEstykrk mu nFi sMbisYBkarPaB. EksamanEck sMabKÄ NacabGampN_ Cal TöI eneFV r)aykarNenHKMagSNCMh3)andakmk nig)anTTV Bnitüman 1-smakmncBamRtI nigGPiDAn_kskmpCnBkarCnRkRkmkBI exttækv 2- smakmnsergHCnBkar kmCankBextpBgsSB-smakmncYcnrg eKaledaysarRabmh. KMagSNCMhBr rbsel xaFkardæ ksB)andakCüCafpTA mu nFisrBPBel ak (WRF) enAj Uyk edm,l sMU nFi.

>>tB/TI/8

ekal karNmycMh nigkarvaytM I TöI hiBaltBsMab)NTan Equity EdI nigRtU)anbeglileLg edaymasCHNyFAnAtan bN/bNpl ycmh edm,IFCnRkRkGacTaj ykesvaeCsaSpmkabR)as)an.

kicRabBabenAcgqal

enAbNnacqalkeyg)anTTV eCaKCy yageRchkgkicShkar kargareCsaSp nigCanYesvakmsr binpamanpl bgb;

kgenatyageRchEdI eybRtUwaytM el I TöI EdI TTV)an CaCagGEdI eyb minTan)aneFVebeylgmineFVsanPaB nigFakcd. eybRtUBüayameFkarnKä nig ebPacitpüeygedm,RokI GINac [bKÄ NaEdI KpnGINac nigedm,el kdikgnU zan³enCnRkRk nigEdI ekmineGeBl küg RbeTskm&a. kargarenH KYEtCaGatPaB rbseygSMBqal 2003 CanYngkicXitxM dñgmCagqalho .

>> tBIT/210

BtmanBbNpGgkar>>>

CadNahmyCMS [mashmantill efmkBl
RbetS\NnigRbetSdeTeTot. DTW nig
RkSarfjoc(n)ankBgeFkarinhKaeqateTA
rkkarpI itdchnuGgill el xRbePTenHenA
kmEakngqal003 shtokardak; kkjRsk
nigRocbtln;. eBl xagmkeytsgmfa
pI itpI enHGacngpI itenAtambNpRbetS
kBgGPiDnepSg²eTotpgEdr.

ebeI ak-el akRsl cabGarmN_GMI
KlragenH sthTak;Tg DTW:

triskel@everyday.com.kh

GgkarCnBikarrs;enAedayEkraCu-
(CDILO)

CasmaCkmly kujenNanGgkarsmaCk
ksB EdI)ancabeppenAqal000 ehly
bc(n)manI TPabgR)ak;]btthbcbqam
Cbdl;ksB kjqal002 nigeTAmx. Ggkar
enHel kkbS EpikarrkR)akcNNU nigkareFV
RbestelgdI karsenArbsCnBkareday
kicbtptpl kargarkskmpBamstVnigdam
bEndhpsM. BkekmanmxrbmlyeTotCa
eragBmEdI manskmpBdteTA³e)dBm<
r)aykarN_RocadpMBtpRt I kitGeBaj
GavyW nigbdaBakesak EdI manKINPaB
I nigtill Smrmu. CDILO)ancU rihyag
skmpnAel karpSBpSaysaFarN³sPBkar
PaB ehly)anpI karcitill el GavyW
shab;TivasMan;² EdI erobcMLgeday
ksB. sthTak;Tgel ak gin sarrashtab;
BtmanBbn EpikeragBm-Gas;ydamp#25/
p#237>pSaredbd>TV eKak-PMBj .
RbGbsMrt 624 TtsBzl x³023-881-
353 bE016-851-841 Email:

cdilo@hotmail.com .

>> tBIT/21

Rkmkargarmll danTinniy >>>

kjkal bmlgerobcbgdabePTBkarPaBGPiDh
eFts]bkrNroml Tinniy vFsaSmeFia)ay
shokarvPaBkksay nigkareFVGayman
bc(n)PaB)anRbRbtTAenAkBgsWkjkc
shRbtbtkarvagRkmRokSaskmpPaBCnBkar
Rksyghkic;ngGgkarEdI BakBkRkankar
]btthbkhirBa(tB)Ggkarkak)atRkhm
Gamrkaj nigytEshI)anQancU dl dmlak;
karcgekkayehly.

KlragenH)andakcHnutkjkcRogErog
edm,ITV)anTinniy/BtmanSbbBaBkarPaB
dRoesI nigKveGayeCOTkicitan shabeFV
EpnkareGay)anI fmeTot karefiskmpPaB
karéI I kFnFanTk karBhitutandan nig
vaytill visyBkarPaBnaeBl GnaKt.

etKlragentshic)aneKal bmlGkH enAkj
RtmasTbhenf?

kicRcMlyvagsmaCkRkmkargarmll dan
TinniyBkaPaBénel xaFkardæ ksB edm,
bgaj esckBbag r)aykarN)anRbRbtTA
naef#21 Exvicka qal002 kujkal bmlg
bBaKeGayR)akdfa PaBRkRkan;PaBTak;
TnigPaBrl énxmsarkjI Tpl nigedm,
TTV)annImteyabI benfmeTot.

EpkeTael mteyabI ;nigI TTV)anBl
smaCkcl rihkicRcMgel enHRkmKMag)an
beglyr)aykarN_nigkarGPiDAmxgarRbBts
mll danTinniyenAkjkBUTEdI manmpaB
shokarRkRgry³eBl ytlbokbedaymeFia)ay
edm,bBaP Tinniy benf [manbc(n)PaB
nigTinniyKY [eCOTkicitan.

etmanGkktel_gcBdH)aykarNena?

kicRcMAtEAmlyshobGgkarCasmaCk
rbs;ksB nigGkpp CMlyEdI manskpaB I
nigRtVerobcMLg naef#21TD6 Exmkra

qal003 enAvitiasAnCatRsa/RcarsuPaB
saFarN³ edm,bSBpSayI Tpl cgekkay
rbskarskSaGegat nigTsn³rbsKMag na
eBl GnaKt.

I TPBrkTinniy nigI TPabBpRasTinniy
r)aykarN_nigGacrK)anenAbNAIL y
rbsel xaFkardæ ksB TajPasExp nig
GgekS. CD-Rom SBRbBkTinniyBkar
PaB k)anéI I kTkshtabGgkarBakBts
sMan;² pgEdr nigshab;I keGayGikeRbl
Ras;EdI cabGarmN.

muzgvi etotRbBkml danTinniyBkarPaB
enAkjkBUTEdI rinhBaP TajRbPBBtman
nigRtUpl ;I TPab eGayeR)aseday\T
KitefonigEktPnTajLaykjGMLgeBl eFV
karenel xaFka-ksB;PMBj nigmnsghkic
extpBgsW

etkarskSaGegatsPbsAnPaBesdteic
sgnkic©2002-03; RksyEpnka1/4CasAn
Catislii cabepnBI Na?

CamlyngkarshbsM rbsel xaFkardæ
ksB kBaBenmteyabI ;nigsMNTaj
LayeTael kRngsMlrbskarskSaGegat
sPbsAnPaBesdteic©sgnkic©2002-
03; RksyEpnka1/4CasAnCatisliiRtU)an
cgRkgeLg nig kicBPakSamlyCamly
RksyEpnka1/4CasAnCatislii)anRbRbtP
eTA. I kitesishBaPklty shMBkarPaB
eTAKjkltyshMlrbskarskSaGegat sPl
sAnPaBesdteic©sgnkic©2002-03;
RksyEpnka1/4CasAnCatislii RtU)ancH
htBl xaedayEk] tprdmRnpGit shng
Rksy skby nig)andakChtEardærnp
RksyEpnka1/4CasAnCatislii. mRnpsM
shM rbsel xaFkardæ ksB CaGkefkar
bnpBalkicRrenH.

kmpvifkarGbrMba® KäsMab,kmarBkar edayel ak adv h.Sijel ak Kg;vicRta



kaerobcMarGbrMmarBkarenAETbnp
el ,OneTAmx . skmpaBkgy³eBl knng
mk)an bgäj nUkarGpivD/n_nigeCaKC/y
yageBj citp.

enAedhExtl a tMlagmakmkBGgkar
esvasPkcitp vso GgeKs)aneFITsNkic©
kijRbetSkmea edh,ITV bTBesaFnna
sMabCaTuetAbnpNjibNjil GksPkcitp
epSgeTotenApoetsGgeKs . el ak)ancll
TsskicRkNjibNjil mYenAsWyerog
el akmankarekatsrest nigcabGarmN_
cBhvkAnhxajNas; bntbmkEtot eyg
)anerobcMksarbNjibNjil mYcMhCb
el akpgedr . CakarBitEksar Edl el ak
)anBRskExp el akngdakeGayebR)askij
bNjil ymYrbsGgkar vso kij GgeKs .
emeronel akTTY)anenAkmEa nigCaKMitqil
bBaamYsMabRkgkenAGgeKs .

enAkijExtl akUkarerobcMkNjibNjil
RkggeKay Edl RbRbFihARkgkBlgesan
edaymankar]btmivkeday UNESCO .
Cathel akRkUGkrKtabGarmN_faCaKAnY

dizansar³RoeyCn_sMabBkKat; bcb,ni
KMagakl ,gkarGbrMba®KakijicShkar
rvagRkmRokSaskmpaBCnBkar nigRksij
GbrMyuCn nigkLA)anbNjibNjil Rku
RoEh I Cag25Onak; kij6extpRkg . kar
gasManbntb; KWarPomU BtmanGBlkar
Bkar kijktisal arbsKMag ehlyeFibNa
eGaymankarekheLgnUPBsifšal kij
fikerone edh,BRgymKINPaBGBrMmarBkar .

Exvicika el ak Kg;vicRta mInhsMbsM
kmpvifkarGbrMba®KarinCanYel akRlesog
suD/aa RoFannaykdabzm-metyuskSa
)ancU rnkicRkMaktbln; sBemerontTV
)anBkarGnutp_nigKMitpEppel karGbrM
bBa® Käs MabkmarBkarenARbetšef .
kicRkCmandNfkaredayeCaKC/y nigpas;
b]BtmandMansar³sMan; BKaeTAvij eTA
mk . eylgngkrvFyKMit Tabjenahmk
Gnutpal enAkmEa.

bKA kkmvif)anchBhitükargarpal ;enA
kktisal aenAextpštyerog . edayELk
kijExvicika bKA kkmvif)anchGegapal ;
el karbergonrbs; Rkijfakensal aeron

mYcMh . RkE)ansMknbKA kkmvif
yagkkekA ehlyeygsb,ayngkar
eXij Rkbergonpal ; nigskmpaBskSa
yagskmpbssisSmk² pgedr . bcb,ni
eygkBlgeFGaykarGegat kayCarFsaRšp
mYdšMan; sMabkarBRgymbriyakas
bergon nigeroneGaykanEtRbestelg .
kargarEdl eylgeFVKWrel eKal karN_
KINPaBCasMan; Edl GaceFITA)an .

vKbNjibNjil RkmGnutfakextp(PIT)
sBkarRkbRkgkMagRtU)anerobcMlg
cabBefTil 1-13 ExFid I smaCkRkmmk
BbNjextpRkgnana Edl GgkarekArda
P)al GnutkMagChij karGbrMmarBkar .

kijExFijil akKg;vicRta)aneAsMbsM
karerobcMarsMlg sil ,HpSBpSayGBI kar
cU eronrbskmarBkar kareršeg karCU
rthBshKmn_nigkarbgd TšB gayRsv
dl kmarBkar . I . karšMlg sil ,HTajenH
)anerobcMfihAtansal aeronmYcMh kij
kktisal axoy nigkktisal akBlgck
extpštyerog.